

Mødet den 15. december 1982

HAVNEUDVALGET:

22-3, 810-1982

1. Indstilling om godkendelse af forslag til budget for 1983 for Århus havn samt om godkendelse af forhøjelse af havnens areallejetakster med gennemsnitlig 10 % fra den 1. april 1983.

2. behandling.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-18-a, 452-1982

2. Indstilling om en tillægsbevilling på 480.000 kr. til kontoen for tilskud til arbejdslediges deltagelse i voksenundervisningen på budgettet for 1982.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 36).

Indstillingen vedtaget.

33-18-a, 337-1982

3. Indstilling om en tillægsbevilling på 3.000.000 kr. til kontoen for løse og faste vikarer og 2.300.000 kr. til kontoen for ungdomsskoler på budgettet for 1982.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 37).

Indstillingen vedtaget.

33-2, 972-1982

4. Indstilling vedrørende forsøgs- og udviklingsarbejder i skolelevæsenet i skoleåret 1983-84.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 38).

Indstillingen vedtaget.

Venstres byrådsgruppe tog forbehold.

6-15-j, 942-1982

5. Indstilling om en anlægsbevilling på 230.000 kr. til udførelse af brandsikringsarbejder på N. J. Fjordsgades skole. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 39).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

6-15-j, 943-1982

6. Indstilling om en anlægsbevilling på 732.000 kr. til udførelse af brandsikringsarbejder på Skovvangskolen. Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 40).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

33-2, 972-1982

7. Indstilling om godkendelse af forslag til udbygningsplan for folkeskolen og fritidsundervisningen - perioden 1983-1990 - med henblik på fremsendelse til amtskommunen og undervisningsministeriet i henhold til gældende regler.

Magistraten og borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at magistratens 4. afdelings forslag til udbygningsplan for folkeskolen og fritidsundervisningen i Århus kommune er i overensstemmelse med årsbudgettet for 1983 med tilhørende flerårsoverslag. Det bemærkes, at der som følge af regeringens spareforanstaltninger må forventes en revision af budgettet for 1983 og budgetoverslagene for 1984-86 inden 1. januar 1983.

Budgetoverslag for 1984-86 vil endvidere blive revideret i forbindelse med den årlige budgetlægning.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 41).

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

33-25-b, 150-1982

8. Indstilling fra valggruppe F, Y, K og B om, at byrådsmedlem Lone Hindø udpeges som nyt medlem af bestyrelsen for Højvang-Kollegiet i stedet for Thorkild Ibsen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 47).

Indstillingen vedtaget.

7-8, 250-1982

9. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistratens medlemmer skriftligt at orientere byrådets medlemmer om, hvilke personalereduktioner man har foretaget eller vil foretage som følge af det vedtagne budget for 1983.

Orienteringen skal indeholde oplysninger om, hvilke reduktioner der vil ske ved henholdsvis naturlig afgang og ved afskedigelse."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 48).

Forespørgslen blev trukket tilbage, således at den besvares skriftligt efter de særlige regler for skriftlige forespørgsler.

14-18-e-1, 933-1982

10. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden bedes orientere byrådet om, hvilke foranstaltninger magistratens 2. afdeling har sat i værk og vil sætte i værk for at forbedre de sundhedsfarlige forhold medarbejderne må arbejde under på Forbrændingsanstalt Nord.

Videre bedes rådmanden overfor byrådet kommentere den udtalelse, formanden for SiD, kom, i Århus er kommet med, om at ovnene på forbrændingsanstalten slet ikke brænder "så godt, som de skal".

Er den vurdering korrekt? Hvad vil magistratens 2. afdeling i bekræftende fald gøre ved den situation?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 49).

Forespørgslen blev trukket tilbage.

14-22-b, 888-1982

11. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 2. afdeling anmodes om en redegørelse for det planlagte byggeri på ejendommen Lollandsgade 28-34, herunder

- hvad er projektets indhold?
- hvilke dispensationer m.v. kræves fra kommuneplanlov, byggelov og bygningsreglement?
- er der givet byggetilladelse, eller skal sagen forelægges byrådet?
- hvad agter rådmanden i benægtende fald at foretage i anledning af, at byggeriet er påbegyndt?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 50).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

MAGISTRATEN:

14-18-a, 35-1982

12. Forslag fra Den Socialdemokratiske byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet pålægger magistratens 2. afd. at udarbejde et forslag, om nødvendigt en lokalplan, som effektivt kan hindre, at der etableres flere banker, sparekasser, andre pengeinstitutioner eller forsikringsselskaber på strækningen Lilletorv, Storetorv, Søndergade, Ryesgade og Banegårdsplads eller på hjørner som støder op til disse steder.

Forslaget skal også hindre allerede eksisterende banker m.v. i at foretage arealudvidelse i stueetagen.

Såfremt der i tiden, indtil et besluthningsgrundlag er vedtaget, skulle dukke nye virksomheder op af nævnte type, beslutter byrådet at der skal nedlægges et forbud efter kommuneplanlovens paragraf 17."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 24. februar 1982 (pkt. 39).

Forslaget behandledes i byrådets møde den 10. marts 1982 (pkt. 10).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 16. november 1982, som magistraten kan henholde sig til. Rådmand Axel Handevitt-Haar kan ikke tilslutte sig erklæringen.

Erklæringen fra magistratens 2. afdeling tiltrådt med 25 stemmer mod 5.

Et ændringsforslag fra DKP forkastet med 14 stemmer mod 8, mens 7 hverken stemte for eller imod.

Palle Krog kunne ikke tilslutte sig erklæringen fra magistratens 2. afdeling.

14-22-n, 723-1982

13. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"For at effektivisere arbejdet med gårdrydninger i Aarhus Kommune fastlægger Aarhus Byråd følgende retningslinjer til erstatning for de tidligere retningslinjer af 26. februar 1976:

1. Henvendelse med ønske om en gårdrydning kan af en eller flere beboere i en karré rettes til stadsarkitektens byfornyelsesafdeling. En henvendelse kan være ledsaget af et eller flere konkrete forslag til gårdrydning.
2. Stadsarkitektens byfornyelsesafdeling er forpligtet til at afsætte det fornødne personale til en hurtig behandling af sagen.
3. Inden én måned fra modtagelsen af et ønske om gårdrydning undersøger byfornyelsesafdelingen gennem en direkte henvendelse til hver enkelt beboer i karréen, om der er principiel opbakning bag ønsket om gårdrydning. Månederne juni, juli og august medregnes ikke i den nævnte frist.

(Forts.)

4. Byfornyelsesafdelingen giver beboerne én måned til at udtale sig, således at der foreligger et materiale om beboernes principielle indstilling to måneder efter at ønsket er fremsat over for afdelingen.
5. Såfremt færre end 1/3 af beboerne giver principiel tilslutning, bortfalder ønsket om gårdrydning. Såfremt flere end 1/3 af beboerne, men færre end 2/3 af beboerne giver principiel tilslutning, sendes sagen til afgørelse i byrådet. Såfremt flere end 2/3 af beboerne giver principiel tilslutning, afgør magistratens 2. afdeling på vegne af byrådet, at der skal påbydes en gårdrydning. Ved opgørelsen af den principielle tilslutning, medregnes kun de indkomne besvarelser. Alle lejere samt ejere med bopæl i karréen tæller med i opgørelsen.
6. Såfremt afgørelsen skal træffes af byrådet, jfr. punkt 5 skal en indstilling herom optages på dagsordenen for et byrådsmøde senest tre måneder efter anmodningens fremsættelse.
7. Såfremt den principielle tilslutning, jfr. punkt 5, er så stor, at magistratens 2. afdeling på byrådets vegne påbyder en gårdrydning, sker dette straks efter optælling af beboernes svar.
8. Datoen for påbuddet er enten datoen for en byrådsvedtagelse, jfr. punkt 6, eller datoen for optælling af svar fra beboerne i karréen. Påbuddet meddeles grundejerne senest én måned efter nævnte dato.
9. Når den principielle beslutning om gårdrydning er truffet, indbydes alle beboere i karréen én måned herefter, jfr. punkt 8, til et møde, hvor der skal vælges 7 repræsentanter, der skal indgå i en arbejdsgruppe, der skal forestå detailudformningen af gårdrydningen. Byfornyelsesafdelingen stiller teknisk ekspertise til rådighed for gruppen. Mindst 6 af beboernes repræsentanter skal have bopæl i karréen. Kun beboere i karréen har stemmeret. Mødet kan ikke holdes i månederne juni, juli og august.
10. De forslag, som foreligger et halvt år efter gruppens nedsættelse, sendes til høring blandt beboerne i karréen. Beboerne skal fremsætte deres kommentarer senest én måned efter modtagelsen af forslagene.
11. Efter modtagelsen af beboernes bemærkninger gennemgår den i punkt 9 nævnte arbejdsgruppe det foreliggende materiale og udarbejder inden tre måneder herefter et eller flere projekter, som forelægges byrådet til afgørelse.
12. Hvis en høring efter punkt 5 resulterer i principiel tilslutning fra færre end 1/3 af beboerne, kan forpligtelsen efter punkt 3 tidligst gælde ét år herefter.
13. Når byrådet har vedtaget det endelige projekt efter punkt 11, meddeles grundejerne det endelige påbud senest efter én måneds forløb. Såfremt gårdrydningen ikke er

(Forts.)

gennemført seks måneder herefter, udfører magistratens 2. afdeling uden varsel og forsinkelse arbejdet på ejers regning.

14. Magistratens 2. afdeling kan dog allerede tidligere efter lovens regler gennemføre gårdrydningen, såfremt grundejerne anmoder herom.
15. Hvis et gårdrydningsprojekt ankes med hensyn til lovlighed eller i forbindelse med en taksation, kan anken kun få opsættende virkning, hvis ankeinstansen direkte påbyder dette.
16. Udgifter til procedure samt etablering afholdes af konto nr. 0.10.14.3 1.00 100."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 25. august 1982 (pkt. 32).

Sagen blev behandlet i byrådets møde den 15. september 1982 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at fremsende forslaget til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 2. afdelings erklæring af 26. november 1982, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

BORGMESTERENS AFDELING:

5-1, 998-1982

14. Indstilling om ydelse af et tilskud på 50.000 kr. til den selvejende institution Pindstrup Centret i forbindelse med centrets køb af en naboejendom til etablering af et "Center 2".

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

7-8, 551-1982

15. Indstilling om, at byrådet udpeger 3 delegerede til Bedriftsundhedscenter Århus Syds generalforsamling som ledelsesrepræsentanter for Århus kommune.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 10. november 1982 (pkt. 15).

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. november 1982 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at henvise sagen til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget indstiller enstemmigt, at de 3 ledelsesrepræsentanter for Århus kommune udpeges blandt byrådets medlemmer.

Hanne Vibeke Andersen var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

7-7, 49-1982

16. Sagen angående indstilling om godkendelse af ændringer i normeringen og klassificeringen af stillinger under den økonomiske forvaltning samt om godkendelse af nærmere anførte ændringer i stillingsbetegnelser, idet gennemførelsen af de foreslåede ændringer forudsætter godkendelse i Kommunernes Lønningsnævn, respektive Kommunernes Landsforening.

Magistraten tiltræder indstillingen, idet der dog foreslås ændring af stillingsbetegnelsen økonomidirektør til stadsdirektør og stillingsbetegnelsen lønningschef til løn- og personalechef.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. november 1982 (1.d. pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Lone Hindø og Torben Maintz Andersen tog dog forbehold for så vidt angår de foreslåede opnormeringer af stillingerne som juridisk chef og løn- og personalechef.

Hanne Vibeke Andersen var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget.

VS's byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen.

BEVILLINGSNÆVNET:

9-15, 481-1982

17. Sagen angående indstilling om udvidelse af antallet af tilladelser til at holde åbent til kl. 05.00 fra 22 til 72, således at de 50 tilladelser forbeholdes til grillforretninger under forudsætning af, at der ikke knyttes en alkoholbevilling til grillforretningerne.

Sagen blev trukket tilbage i byrådets møde den 3. november 1982 (pkt. 24).

Bevillingsnævnet fremsender på ny sagen til byrådet med forslag om, at antallet af 05-bevillinger udvides med 10, således at disse forbeholdes til anvendelse på grillforretninger.

Alkoholbevillinger vil ikke kunne knyttes til disse forretninger.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 685-1982

18. Ansøgning fra Jens P. Koch & Co. A/S, Odense, om godkendelse af den endelige anskaffelsessum efter færdiggørelse af byggeri med 21 andelsboliger i rækkehusbebyggelse ved Laurbær-vænget 146-166 og 170-188, Tranbjerg. Anskaffelsessummen er opgjort til 11.497.047 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet godkender en endelig anskaffelsessum på 10.672.000 kr. med et nærmere anført forbehold.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender og udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

14-22-g, 984-1982

19. Ansøgning fra Boligforeningen af 10. marts 1943, Risskov, om støtte i henhold til indeksstøtteloven til 56 almennyttige boliger og 49 ungdomsboliger, 1. etape af bebyggelse ved Stenagervej, Vejlby. Den skønnede anskaffelsessum andrager 38.634.000 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 726-1982

20. Ansøgning fra Andelsboligforeningen "Ringgaarden", Århus, om godkendelse af anskaffelsessummen for påbegyndelsen af etagebyggeri med 19 almennyttige boliger og 4 ungdomsboliger og lavt byggeri med 10 almennyttige boliger ved Dr. Margrethes Vej 2-4. Anskaffelsessummen er opgjort til 14.450.911 kr.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen imødekommes.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-b, 990-1982

21. Indstilling om en anlægsbevilling på 433.000 kr. til projektering og etablering af hovedkloakanlæg i Byagervej, Beder, lokalplanområde nr. 74.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 626-1982

22. Indstilling vedrørende ombygning af hovedlandevej 405, Ringvejen ved Århus, strækningen Grenåvej-Viborgvej.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-1, 15-1982

23. Indstilling om en anlægsbevilling på 320.000 kr. til nedrivning af tidligere brødfabrik på Århus kommunes ejendom Studsgade 16-22, Århus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 995-1982

24. Indstilling vedrørende overtagelse af friarealer under matr.nr. 11 o og 12 æ, Elsted By, Elsted, i forbindelse med færdiggørelse af den private fællesvej Indelukket.

(Forts.)

Det indstilles,

at Aarhus kommune overtager parceller af matr.nr. 11 o og 12 aæ, Elsted By, Elsted, vederlagsfrit, og

at også Elstedvænges del af Indelukket færdiggøres som en del af den kommunale byggemodning B. 61, Hindbærhaven.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

6-11, 703-1982

25. Indstilling vedrørende ændring af afslutningsproceduren for de byggemodningsregnskaber til jordforsyning, der er registreret på kommunens finansielle status på hovedkonto 9, og om de fornødne bevillinger i forbindelse hermed.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-n, 993-1982

26. Indstilling vedrørende etablering af fælles opholdsareal i den østlige del af karreen Trøjborgvej-Dr. Margrethes Vej-Tordenskjoldsgade-Niels Juels Gade.

Det indstilles,

at de samlede udgifter til anlæg af fællesarealet, 303.485,98 kr., godkendes,

at udgifterne pålignes grundejerne ved fordelingstal efter ejendommenes bruttoetagearealer,

at de grundejere, der opfylder betingelsen for en afdragsordning, og som måtte ønske en sådan, afdrager de pålignede beløb over 10 år med lige store halvårlige afdrag og til en rente på 8 % p.a.,

at de pålignede ydelser, for hvilke der etableres en afdragsordning, opkræves sammen med ejendomsskatter,

at udkast til påbud om ren- og vedligeholdelse godkendes,

at udkast til ordensreglement godkendes med henblik på anvendelse, såfremt grundejerne ikke selv udarbejder et sådant, der kan tiltrædes af kommunen,

at stadsarkitekten bemyndiges til - efter forudgående drøftelse med kommunens lønningskontor - at indgå aftale om ansættelse af en person, som varetager ren- og vedligeholdelse af fællesarealet, indtil grundejerne måtte have truffet beslutning om valg af en sådan, og

at lønudgiften herved pålignes grundejerne i overensstemmelse med bestemmelserne i påbudsudkastet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 1001-1982

27. Indstilling om godkendelse af indretning af restaurant i ejendommen Store Torv 18, Aarhus C, på betingelse af, at parkeringskravet opfyldes ved, at der indbetales 111.750 kr. til Aarhus kommunes parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 994-1982

28. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 28 - Skyde- og motorsportsanlæg vest for Kolt by - til offentlig fremlæggelse.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS's byrådsgrupper ønskede en afvigende mening medsendt i offentlighedsfasen.

14-18-a, 961-1982

29. Forespørgsel fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden bedes orientere byrådet om, hvilken rolle ejendommen Møllebakken 38, matr. nr. 10 b af Lemming by, spiller i planlægningen af et center for detailhandel i Hasselager. Ligeledes bedes der også orienteres om ejendommen Møllebakken 8, matr.nr. 1 b af Hasselager By's rolle. Hvilke andre muligheder er der for at bygge varehuse i området?

Hvordan ligger det med planlægningen af området? (lokalplanlægning)

Er Aarhus Kommune på noget tidspunkt blevet tilbudt at købe de omtalte ejendomme?

Har Aarhus Kommune på noget tidspunkt forsøgt at komme i forhandling om køb af de omtalte ejendomme?

Bekymrer det ikke rådmanden, at der efter to BILKA-direktørers køb af ejendommene er stærk udsigt til, at handlen igennem lavprisvarehuse vil blive stærkt monopoliseret?

Ved rådmanden noget om hvorledes to "ikke landmænd" kan godkendes som ejere af landbrugsejendomme? (det grønne kort)."

Rådmanden besvarede forespørgslen.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

46-7, 547-1982

30. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 241.000 kr. på budgettet for 1982 vedrørende tilskud fra indenrigsministeriet til drift af mødested for indvandrere i 1982.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen med følgende bemærkning:

På budgettet for 1982 er der under konto 5.75.99.1-1.13 optaget 567.100 kr. til foranstaltninger for fremmedar-

(Forts.)

bejdere. På budgettet for 1983 er under samme konto afsat 643.800 kr., idet kontoteksten er ændret til: mødested for indvandrere.

Man kan herfra tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling om, at der forelægges byrådet forslag om følgende tillægsbevilling til budgettet for 1982:

Konto: 5.75.99.2, Tilskud til sociale formål, statsrefusion.

Indtægt 241.000 kr.

Man vil ikke herfra have noget at indvende imod, at der i 1983 i forbindelse med byrådets godkendelse af foranstaltninger for indvandrere søges en tillægsbevilling på 241.000 kr. til dette formål uden anvisning af kompenserende besparelse under hensyn til, at beløbet er indtægtsført i 1982.

Indstillingen vedtaget.

Lilliann Lykke Jensen deltog ikke i behandlingen af sagen.

11-2, 27-1982

31. Indstilling om, at der meddeles social- og sundhedsforvaltningen tilladelse til tilslutning til Det fælleskommunale Dagpengesystem (1982) på Kommunedata I/S og Århus kommunes edb-central.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender for så vidt angår Kommunedatas prispolitik og udvalget for sociale institutioner m.m. for så vidt angår registerforskrifterne.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

39-3, 996-1982 og 6-15-j, 823-1982

32. Indstilling om en anlægsbevilling på 225.000 kr. til udskiftning af lysanlæg på idrætsanlægget Lystrup Enge og etablering af lysanlæg ved fodboldbane ved Hårup skole.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

33-18-e, 999-1982

33. Indstilling om ydelse af et tilskud på 26.419 kr. for 1983 til Lisbjerg-Skejby-Trige Beboerforening til drift af Lisbjerg Sognegård.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

14-23-b, 992-1982

34. Indstilling om en anlægsbevilling på 350.000 kr. i mindreudgifter til udvidelse af højdebeholderen på Lerre.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-11, 206-1982

35. Indstilling om en mindreudgiftsbevilling på 85.000 kr. på vandforsyningsvirksomhedens budget for 1982 til nyanskaffelser af pumpemateriel.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

6-11, 206-1982

36. Indstilling om en tillægsbevilling på 435.000 kr. til vandforsyningsvirksomhedens budget for 1983 til ændringer og ombygninger af en del af de eksisterende elektriske anlæg på vandværkerne og pumpestationerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-23-e, 991-1982

37. Indstilling om godkendelse af et fællesregulativ for 42 private vandværker i Aarhus kommune.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER OG UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 35-1982

38. Sagen angående forslag til hovedredegørelsen og lokalredegørelserne i henhold til kommuneplanlovens § 6.

Forslaget behandledes i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge forslaget for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Henning Poulsen, Hanne Vibeke Andersen, Henning Schou, Frits Gundahl Sørensen, Alfred Mogenssen og Anna Schneider Sørensen, kunne tiltræde det foreliggende forslag til helhedsredegørelse og lokalredegørelser, idet disse medlemmer ikke kunne tiltræde, at de af Socialistisk Folkepartis, Venstresocialisternes og Kommunisternes byrådsgrupper fremsatte forslag indarbejdes i planlægningsrådets forslag.

(Forts.)

Det er endvidere flertallets opfattelse, at mindretalsudtalelserne ikke skal udsendes, medmindre der foreligger en juridisk forpligtelse hertil.

Lone Hindø, Torben Maintz Andersen, Dorte Laustsen og Jørgen Lenger fastholdt, at de alternative forslag burde indarbejdes i planlægningsrådets forslag.

Disse medlemmer indstiller videre, at mindretalsudtalelser i det mindste udsendes som forudsat af udvalgsflertallet i folketingets betænkning om lov om kommuneplanlægning.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Forslaget til hovedredegørelsen og lokalredegørelserne blev vedtaget.

For så vidt angår mindretalsudtalelsernes udsendelse blev der med 22 stemmer mod 8 vedtaget følgende:

I helhedsredegørelsen tilføjes, at der foreligger mindretalsudtalelser, som vil blive fremlagt på biblioteker, Kommune Information m.v.

Forslag skal være indsendt senest den 30. december 1982 kl. 12.

14-18, 938-1982

39. Sagen angående indstilling vedrørende debatten om "En rapport om midtbyen - et debatoplæg".

Det indstilles,

at de fremsendte hæfter indgår i § 6-debatten om midtbyen,

at de fremsendte hæfter offentliggøres og sælges fra Kommune Information som supplement til § 6-redegørelsen for midtbyen, og

at offentliggørelse og salg sker i forbindelse med kommunens udgivelse af § 6-materialet i januar 1983.

Sagen behandledes i byrådets møde den 8. december 1982 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgserklæringen og vedtagelsen, se pkt. 38.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 918-1982

40. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 865.000 kr. til udførelse af ombygning af vuggestuen, Thunøgade 35, Århus C.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. november 1982 (pkt. 31).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-18-a, 337-1982

41. Sagen angående indstilling vedrørende faget færdselslæres opretholdelse på ungdomsskolernes virksomhedsplan.
Ungdomsskolenævnet og skolekommissionen foreslår, at faget ikke indgår i ungdomsskolernes tilbud for sæson 1982/83.
Magistratens 4. afdeling fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at faget færdselslære foreslås opretholdt på ungdomsskolernes virksomhedsplan.
Sagen behandledes i byrådets møde den 25. august 1982 (pkt. 8).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.
Udvalgsmedlemmerne Aksel Rasmussen, Henning Poulsen og Lilliann Lykke Jensen foreslår, at en stillingtagen til spørgsmålet om faget færdselslæres opretholdelse på ungdomsskolernes virksomhedsplan udskydes til behandling sammen med forslaget til ungdomsskoleplan for 1983/84.
Disse medlemmer foreslår samtidig, at undervisning i traktorkørsel optages som et særskilt emne i ungdomsskoletilbuddet.
Erik Linde og Marie Holst tog forbehold over for indstillingen.
Finn Ørntoft kunne ikke tiltræde indstillingen.
Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 19 stemmer mod 8, mens 2 hverken stemte for eller imod.

39-2, 923-1982

42. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 330.000 kr. til finansiering af udgiften til projektering m.v. af en omklædningsbygning på Riisvang Stadion som beskæftigelsesarbejde for unge ledige og langtidsledige.
Sagen behandledes i byrådets møde den 24. november 1982 (pkt. 33).
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.
Udvalget indstiller, at der nedsættes et byggeudvalg, der skal se på den nærmere udformning af projektet, og som skal bestå af medlemmerne af udvalget for kulturelle anliggender samt rådmanden for magistratens 4. afdeling som formand.

Indstillingen vedtaget.

VS's byrådsgruppe tog forbehold over for udførelse af arbejdet som beskæftigelsesarbejde.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-14, 190-1982

43. Indstilling vedrørende erhvervelse af servitutrettigheder eller ekspropriation af arealer til anlæg af fjernvarmeledning Skæring - Lystrup - Hjortshøj.

Indstillingen vedtaget.

SF's og VS's byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

CIVILFORSVARSKOMMISSIONEN:

41-11-a, 976-1982

44. Indstilling om godkendelse af civilforsvarsvedtægt for Århus kommune samt instruks for civilforsvarschefen i Århus kommuner.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

2. behandling.

Indstillingen vedtaget.

VS's, SF's og DKP's byrådsgrupper tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

14-18-a, 997-1982

45. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 200 for et boligområde ved Agernvej i Beder med tilhørende tillæg nr. 116 til § 15-rammerne for Århus kommune, til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.